

[Texte]

**Mr. Comber:** Into what?

**The Chairman:** Into fewer administrative agencies. I don't want to put words in your mouth, but what I hear you saying is that in your view, quite properly, there is a special need and a special benefit to Canada in a thematic focusing of aid in the ocean area, and that you are actually saying to me that if CIDA did that, then there might be an administrative saving if it was done through CIDA, and maybe even another administrative saving if it was done through an NGO. But there is a cost that's created by setting up a separate Crown agency to do that, because of the administrative costs that Crowns have to carry. That's what it sounds like you're saying.

Therefore, there may actually be, from your point of view, an argument that says you can get more assistance for the money if you can deliver the assistance reasonably from fewer official places of sourcing, and that, therefore, one would like smaller numbers of crowns. It sounds like that.

**Mr. Comber:** You have to think of the quality you are delivering.

**The Chairman:** I understand that.

**Mr. Comber:** As someone who worked for CIDA for thirteen and a half years, I can tell you that as a very junior officer I delivered far more aid on an annual basis than all of ICOD did. Whether sending commodities to Bangladesh, etc., is the same type of assistance as we did I think is where we must take issue. We were a human resource development organization that dealt with training programs, institution-building, etc. CIDA cannot do that kind of assistance. But you're quite right that they could contract it out. They could just—

**The Chairman:** Which is what this is about.

**Mr. Comber:** Yes.

**The Chairman:** This proposal essentially is about keeping it together, but contracting it out. Right?

**Mr. Comber:** Yes. If they had the internal capacity and interest to get involved in that kind of activity. Right now—

**The Chairman:** Meaning keeping it together thematically, focusing on educational developments in this area—

**Mr. Comber:** And finding a way of dealing with a whole host of small projects instead of one or two big projects worth \$20 million or \$30 million each, etc.

**Mr. Farmer:** By the very nature of the projects we're involved in, the administrative costs would run higher, on average.

• 1620

**The Chairman:** Development assistance is not my normal focus here, so it is interesting that you would do this to us, that we're having this conversation, because Mr. McLean is next.

[Traduction]

**M. Comber:** Avec quoi?

**Le président:** Avec moins d'organismes administratifs. Je ne veux pas vous faire dire ce que vous n'avez pas dit, mais je crois comprendre qu'à votre avis, et avec raison, le Canada a besoin d'un programme d'aide dans le domaine des océans et qu'un tel programme a des avantages pour le Canada, et que si l'ACDI ou une ONG s'en chargeait, il serait peut-être possible d'économiser des frais administratifs. Mais vous dites que si une société d'État est chargée de le faire, cela crée des coûts, étant donné les frais administratifs que comporte le fonctionnement d'une société de ce genre. J'ai l'impression que c'est ce que vous voulez dire.

Par conséquent, vous dites qu'à votre avis, il serait possible d'augmenter les programmes d'aide sans augmenter le budget si les programmes peuvent être exécutés de façon raisonnable par un moins grand nombre de sociétés d'État. J'ai l'impression que c'est ce que vous voulez dire.

**M. Comber:** Il faut penser à la qualité du programme que l'on exécute.

**Le président:** Je comprends cela.

**M. Comber:** Ayant travaillé pour l'ACDI pendant 13 ans et demi, je peux vous dire qu'en tant qu'agent très subalterne, je distribuais beaucoup plus d'aide annuellement que tout le CIEO. Reste à savoir maintenant si le fait d'envoyer des produits au Bangladesh, etc., constitue le même type d'aide. Le CIEO était un organisme de perfectionnement de ressources humaines qui s'occupait de programmes de formation, de mise sur pied d'institutions, etc. L'ACDI ne peut pas fournir ce genre d'aide. Mais vous avez tout à fait raison lorsque vous dites qu'elle pourrait recourir à la sous-traitance. Elle pourrait tout simplement. . .

**Le président:** Voilà justement de quoi il est question dans cette proposition.

**M. Comber:** Oui.

**Le président:** Cette proposition vise essentiellement à poursuivre ces programmes tout en les donnant en sous-traitance, n'est-ce pas?

**M. Comber:** Oui. S'ils avaient la capacité interne et la volonté de participer à ce genre d'activité. À l'heure actuelle. . .

**Le président:** Je veux parler de programmes thématiques, qui portent principalement sur les développements éducationnels dans ce domaine. . .

**M. Comber:** Et trouver le moyen de s'occuper de toute une série de petits projets plutôt que d'un ou deux gros projets de 20 ou 30 millions de dollars chacun, etc.

**M. Farmer:** Étant donné la nature même des projets dont nous nous occupons, les frais administratifs seraient en moyenne plus élevés.

**Le président:** Normalement, je ne m'attache pas particulièrement à l'aide au développement; alors, il est intéressant que nous ayons cette conversation, étant donné que M. McLean est le prochain intervenant.